

KBDID: 480

Description: India - Bengali (ISCII-91)

External Standard: ISCII-91

Status: Registered

National Layout: Yes

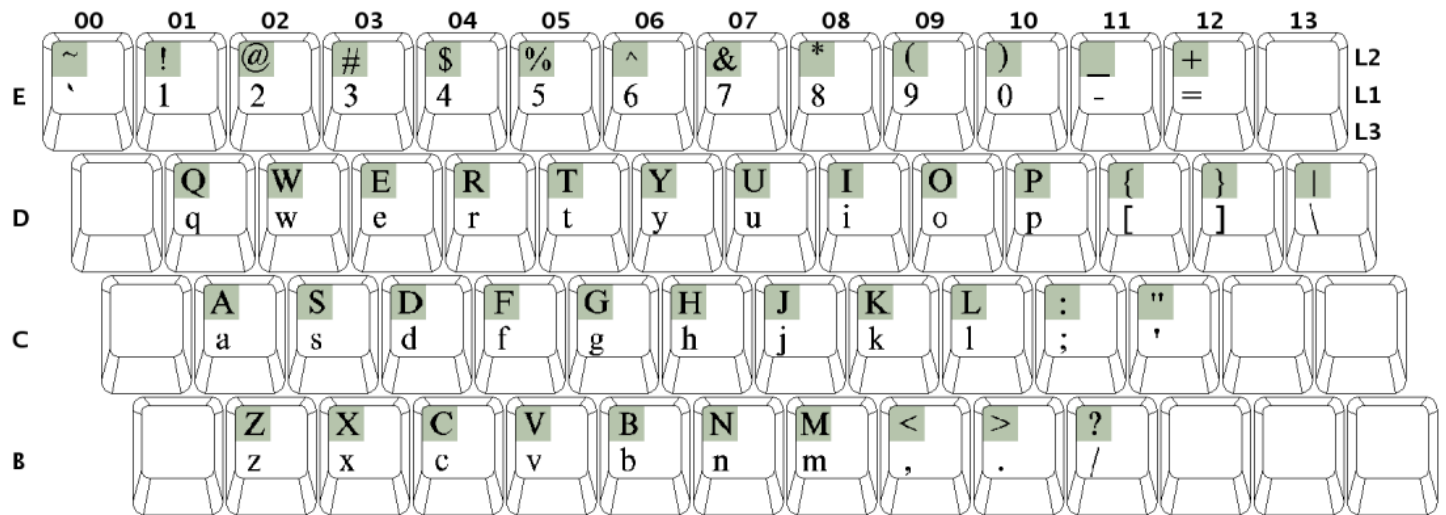
Regions: India

Registration Date: 2003-06-20

Notes:

Required for India.

480_L - India-Bengali (Latin Group)



GLYPH	ROW	COL	LEVEL	IBM ID	DEAD KEY	NOT ENGRAVED	CHARACTER NAME	UNICODE ID
~	E	00	L2	SD19			Tilde Accent	U+007E
`	E	00	L1	SD13			Grave Accent	U+0060
!	E	01	L2	SP02			Exclamation Point	U+0021
1	E	01	L1	ND01			One	U+0031
@	E	02	L2	SM05			At Sign	U+0040
2	E	02	L1	ND02			Two	U+0032
#	E	03	L2	SM01			Number Sign	U+0023
3	E	03	L1	ND03			Three	U+0033
\$	E	04	L2	SC03			Dollar Sign	U+0024
4	E	04	L1	ND04			Four	U+0034
%	E	05	L2	SM02			Percent Sign	U+0025
5	E	05	L1	ND05			Five	U+0035
^	E	06	L2	SD15			Circumflex Accent	U+005E
6	E	06	L1	ND06			Six	U+0036
&	E	07	L2	SM03			Ampersand	U+0026
7	E	07	L1	ND07			Seven	U+0037
*	E	08	L2	SM04			Asterisk	U+002A
8	E	08	L1	ND08			Eight	U+0038
(	E	09	L2	SP06			Left Parenthesis	U+0028
9	E	09	L1	ND09			Nine	U+0039
)	E	10	L2	SP07			Right Parenthesis	U+0029
0	E	10	L1	ND10			Zero	U+0030
_	E	11	L2	SP09			Underline/Continuous Underscore	U+005F

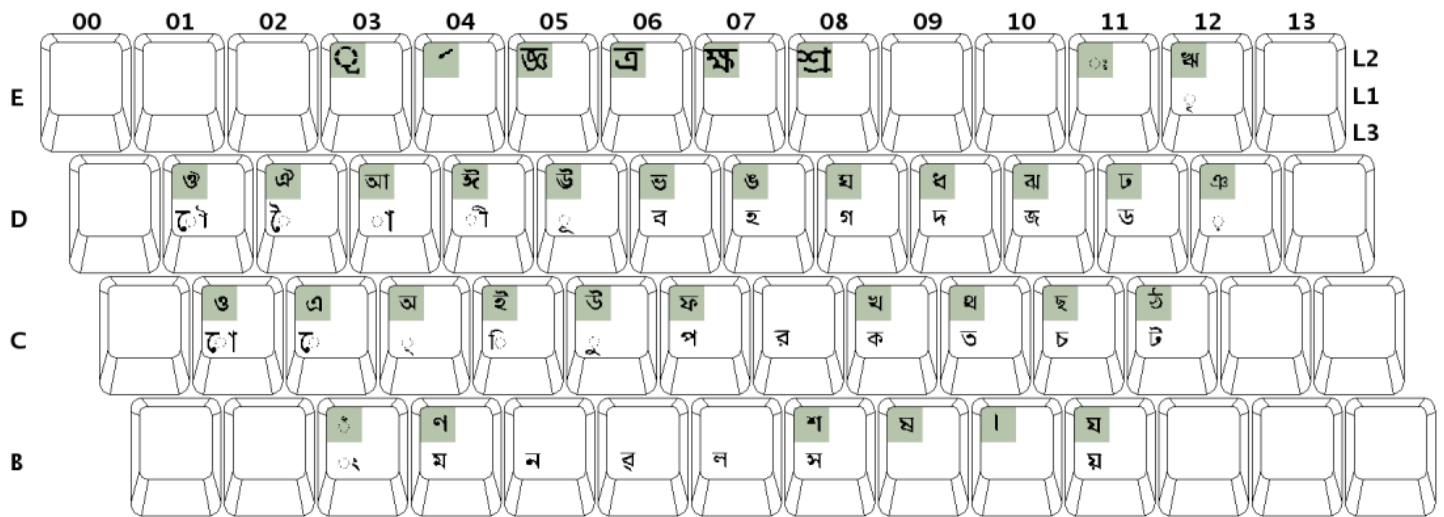
-	E	11	L1	SP10			Hyphen/Minus Sign	U+002D
+	E	12	L2	SA01			Plus Sign	U+002B
=	E	12	L1	SA04			Equal Sign	U+003D
Q	D	01	L2	LQ02			Q Capital	U+0051
q	D	01	L1	LQ01			q Small	U+0071
W	D	02	L2	LW02			W Capital	U+0057
w	D	02	L1	LW01			w Small	U+0077
E	D	03	L2	LE02			E Capital	U+0045
e	D	03	L1	LE01			e Small	U+0065
R	D	04	L2	LR02			R Capital	U+0052
r	D	04	L1	LR01			r Small	U+0072
T	D	05	L2	LT02			T Capital	U+0054
t	D	05	L1	LT01			t Small	U+0074
Y	D	06	L2	LY02			Y Capital	U+0059
y	D	06	L1	LY01			y Small	U+0079
U	D	07	L2	LU02			U Capital	U+0055
u	D	07	L1	LU01			u Small	U+0075
I	D	08	L2	LI02			I Capital	U+0049
i	D	08	L1	LI01			i Small	U+0069
O	D	09	L2	LO02			O Capital	U+004F
o	D	09	L1	LO01			o Small	U+006F
P	D	10	L2	LP02			P Capital	U+0050
p	D	10	L1	LP01			p Small	U+0070
{	D	11	L2	SM11			Left Brace	U+007B
[	D	11	L1	SM06			Left Bracket	U+005B
}	D	12	L2	SM14			Right Brace	U+007D
]	D	12	L1	SM08			Right Bracket	U+005D
|	D	13	L2	SM13			Vertical Line/Logical OR	U+007C
\	D	13	L1	SM07			Backslash	U+005C
A	C	01	L2	LA02			A Capital	U+0041
a	C	01	L1	LA01			a Small	U+0061
S	C	02	L2	LS02			S Capital	U+0053
s	C	02	L1	LS01			s Small	U+0073
D	C	03	L2	LD02			D Capital	U+0044
d	C	03	L1	LD01			d Small	U+0064
F	C	04	L2	LF02			F Capital	U+0046
f	C	04	L1	LF01			f Small	U+0066
G	C	05	L2	LG02			G Capital	U+0047
g	C	05	L1	LG01			g Small	U+0067
H	C	06	L2	LH02			H Capital	U+0048
h	C	06	L1	LH01			h Small	U+0068
J	C	07	L2	LJ02			J Capital	U+004A
j	C	07	L1	LJ01			j Small	U+006A
K	C	08	L2	LK02			K Capital	U+004B
k	C	08	L1	LK01			k Small	U+006B
L	C	09	L2	LL02			L Capital	U+004C
l	C	09	L1	LL01			l Small	U+006C
:	C	10	L2	SP13			Colon	U+003A

;	C	10	L1	SP14			Semicolon	U+003B
"	C	11	L2	SP04			Quotation Marks	U+0022
'	C	11	L1	SP05			Apostrophe	U+0027
Z	B	01	L2	LZ02			Z Capital	U+005A
z	B	01	L1	LZ01			z Small	U+007A
X	B	02	L2	LX02			X Capital	U+0058
x	B	02	L1	LX01			x Small	U+0078
C	B	03	L2	LC02			C Capital	U+0043
c	B	03	L1	LC01			c Small	U+0063
V	B	04	L2	LV02			V Capital	U+0056
v	B	04	L1	LV01			v Small	U+0076
B	B	05	L2	LB02			B Capital	U+0042
b	B	05	L1	LB01			b Small	U+0062
N	B	06	L2	LN02			N Capital	U+004E
n	B	06	L1	LN01			n Small	U+006E
M	B	07	L2	LM02			M Capital	U+004D
m	B	07	L1	LM01			m Small	U+006D
<	B	08	L2	SA03			Less Than Sign/Greater Than Sign (Arabic)	U+003C
,	B	08	L1	SP08			Comma	U+002C
>	B	09	L2	SA05			Greater Than Sign/Less Than Sign (Arabic)	U+003E
.	B	09	L1	SP11			Period/Full Stop	U+002E
?	B	10	L2	SP15			Question Mark	U+003F
/	B	10	L1	SP12			Slash	U+002F

Notes:

The Latin group is identical to that specified in the Indian Standard ISCII-91.

480_B - India-Bengali



GLYPH	ROW	COL	LEVEL	IBM ID	DEAD KEY	NOT ENGRAVED	CHARACTER NAME	UNICODE ID
ূ	E	03	L2	U0FC0070			Bengali Composite Virama (09CD) + Ra (09B0)	
ৃ	E	04	L2	U0FC0071			Bengali Composite Ra (09B0) + Virama (09CD)	
ৄ	E	05	L2	U0FC0072			Bengali Composite Ja (099C) + Virama (09CD) + Nya (099E)	
৅	E	06	L2	U0FC0073			Bengali Composite Ta (09A4) + Virama (09CD) + Ra (09B0)	
৆	E	07	L2	U0FC0074			Bengali Composite Ka (0995) + Virama (09CD) + Ssa (09B7)	
ে	E	08	L2	U0FC0075			Bengali Composite Sha (09B6) + Virama (09CD) + Ra (09B0)	
ৈ	E	11	L2	U0000983			BENGALI SIGN VISARGA	U+0983
৉	E	12	L2	U000098B			BENGALI LETTER VOCALIC R	U+098B
৊	E	12	L1	U00009C3			BENGALI VOWEL SIGN VOCALIC R	U+09C3
ো	D	01	L2	U0000994			BENGALI LETTER AU	U+0994
ৌ	D	01	L1	U00009CC			BENGALI VOWEL SIGN AU	U+09CC
্	D	02	L2	U0000990			BENGALI LETTER AI	U+0990
ৎ	D	02	L1	U00009C8			BENGALI VOWEL SIGN AI	U+09C8
৏	D	03	L2	U0000986			BENGALI LETTER AA	U+0986
৐	D	03	L1	U00009BE			BENGALI VOWEL SIGN AA	U+09BE
৑	D	04	L2	U0000988			BENGALI LETTER II	U+0988
৒	D	04	L1	U00009C0			BENGALI VOWEL SIGN II	U+09C0
৓	D	05	L2	U000098A			BENGALI LETTER UU	U+098A
৔	D	05	L1	U00009C2			BENGALI VOWEL SIGN UU	U+09C2
৕	D	06	L2	U00009AD			BENGALI LETTER BHA	U+09AD
৖	D	06	L1	U00009AC			BENGALI LETTER BA	U+09AC
ৗ	D	07	L2	U0000999			BENGALI LETTER NGA	U+0999
৘	D	07	L1	U00009B9			BENGALI LETTER HA	U+09B9
৙	D	08	L2	U0000998			BENGALI LETTER GHA	U+0998
৚	D	08	L1	U0000997			BENGALI LETTER GA	U+0997
৛	D	09	L2	U00009A7			BENGALI LETTER DHA	U+09A7
ড়	D	09	L1	U00009A6			BENGALI LETTER DA	U+09A6
ঢ়	D	10	L2	U000099D			BENGALI LETTER JHA	U+099D
৞	D	10	L1	U000099C			BENGALI LETTER JA	U+099C
য়	D	11	L2	U00009A2			BENGALI LETTER DDHA	U+09A2
ৠ	D	11	L1	U00009A1			BENGALI LETTER DDA	U+09A1

ঐ	D	12	L2	U000099E		BENGALI LETTER NYA	U+099E
ঔ	D	12	L1	U00009BC		BENGALI SIGN NUKTA	U+09BC
ও	C	01	L2	U0000993		BENGALI LETTER O	U+0993
ঔ	C	01	L1	U00009CB		BENGALI VOWEL SIGN O	U+09CB
ঐ	C	02	L2	U000098F		BENGALI LETTER E	U+098F
ঐ	C	02	L1	U00009C7		BENGALI VOWEL SIGN E	U+09C7
ঐ	C	03	L2	U0000985		BENGALI LETTER A	U+0985
ঐ	C	03	L1	U00009CD		BENGALI SIGN VIRAMA	U+09CD
ঐ	C	04	L2	U0000987		BENGALI LETTER I	U+0987
ঐ	C	04	L1	U00009BF		BENGALI VOWEL SIGN I	U+09BF
ঐ	C	05	L2	U0000989		BENGALI LETTER U	U+0989
ঐ	C	05	L1	U00009C1		BENGALI VOWEL SIGN U	U+09C1
ঐ	C	06	L2	U00009AB		BENGALI LETTER PHA	U+09AB
ঐ	C	06	L1	U00009AA		BENGALI LETTER PA	U+09AA
ঐ	C	07	L1	U00009B0		BENGALI LETTER RA	U+09B0
ঐ	C	08	L2	U0000996		BENGALI LETTER KHA	U+0996
ঐ	C	08	L1	U0000995		BENGALI LETTER KA	U+0995
ঐ	C	09	L2	U00009A5		BENGALI LETTER THA	U+09A5
ঐ	C	09	L1	U00009A4		BENGALI LETTER TA	U+09A4
ঐ	C	10	L2	U000099B		BENGALI LETTER CHA	U+099B
ঐ	C	10	L1	U000099A		BENGALI LETTER CA	U+099A
ঐ	C	11	L2	U00009A0		BENGALI LETTER TTHA	U+09A0
ঐ	C	11	L1	U000099F		BENGALI LETTER TTA	U+099F
ঐ	B	02	L2	U0000981		BENGALI SIGN CHANDRA BINDU	U+0981
ঐ	B	02	L1	U0000982		BENGALI SIGN ANUSVARA	U+0982
ঐ	B	03	L2	U00009A3		BENGALI LETTER NNA	U+09A3
ঐ	B	03	L1	U00009AE		BENGALI LETTER MA	U+09AE
ঐ	B	04	L1	U00009A8		BENGALI LETTER NA	U+09A8
ঐ	B	05	L1	U00009F1		BENGALI LETTER RA WITH LOWER DIAGONAL	U+09F1
ঐ	B	06	L1	U00009B2		BENGALI LETTER LA	U+09B2
ঐ	B	07	L2	U00009B6		BENGALI LETTER SHA	U+09B6
ঐ	B	07	L1	U00009B8		BENGALI LETTER SA	U+09B8
ঐ	B	08	L2	U00009B7		BENGALI LETTER SSA	U+09B7
ঐ	B	09	L2	U0000964		DEVANAGARI DANDA (VIRAM IN ISCII)	U+0964
ঐ	B	10	L2	U00009AF		BENGALI LETTER YA	U+09AF
ঐ	B	10	L1	U00009DF		BENGALI LETTER YYA	U+09DF

Notes:

1) KBD480 is based on the Inscript Overlay for Bengali as specified in the Indian Standard ISCII-91.

2) The following characters in Row E, Level 2, Cols 3-8 are precomposed of 2 to 3 other characters:

U0FC0070 = Bengali Composite Virama (09CD) + Ra (09B0)

U0FC0071 = Bengali Composite Ra (09B0) + Virama (09CD)

U0FC0072 = Bengali Composite Ja (099C) + Virama (09CD) + Nya (099E)

U0FC0073 = Bengali Composite Ta (09A4) + Virama (09CD) + Ra (09B0)

U0FC0074 = Bengali Composite Ka (0995) + Virama (09CD) + Ssa (09B7)

U0FC0075 = Bengali Composite Sha (09B6) + Virama (09CD) + Ra (09B0)

3) The following UCS characters are not present in the Inscript keyboard:

U+098C - Bengali Letter Vocalic L

U+09BD - Bengali Sign Avagraha

U+09C4 - Bengali Vowel Sign Vocalic RR
U+09D7 - Bengali AU Length Mark
U+09DC - Bengali Letter RRA
U+09DD - Bengali Letter RHA
U+09E0 - Bengali Letter Vocalic RR
U+09E1 - Bengali Letter Vocalic LL
U+09E2 - Bengali Vowel Sign Vocalic L
U+09E3 - Bengali Vowel Sign Vocalic LL
U+09E3 - Bengali Vowel Sign Vocalic LL
U+09F0 - Bengali Letter RA with Middle Diagonal
U+09F2 - Bengali Rupee Mark
U+09F3 - Bengali Rupee Sign
U+09F4 - Bengali Currency Numerator One
U+09F5 - Bengali Currency Numerator Two
U+09F6 - Bengali Currency Numerator Three
U+09F7 - Bengali Currency Numerator Four
U+09F8 - Bengali Currency Numerator One Less Than The Denominator
U+09F9 - Bengali Currency Denominator Sixteen
U+09FA - Bengali Isshar

4) Applications can enter the missing characters in #3 above by using the following characters in sequence:

U+09DC (Letter RRA) = U+09A1 (Letter DDA) & U+09BC (Sign Nukta)
U+09DD (Letter RHA) = U+09A2 (Letter DDHA) & U+09BC (Sign Nukta)

5) The Bengali digits 0-9 (U+09E6 through U+09EF) are not present in the Inscript keyboard. However, applications can use the following keyboard positions to toggle between the International digits (as specified in the Inscript keyboard) and the Bengali digits:

Row E, Col 1, L1 - U+09E7 (Bengali Digit One)
Row E, Col 2, L1 - U+09E8 (Bengali Digit Two)
Row E, Col 3, L1 - U+09E9 (Bengali Digit Three)
Row E, Col 4, L1 - U+09EA (Bengali Digit Four)
Row E, Col 5, L1 - U+09EB (Bengali Digit Five)
Row E, Col 6, L1 - U+09EC (Bengali Digit Six)
Row E, Col 7, L1 - U+09ED (Bengali Digit Seven)
Row E, Col 8, L1 - U+09EE (Bengali Digit Eight)
Row E, Col 9, L1 - U+09EF (Bengali Digit Nine)
Row E, Col 10, L1 - U+09E6 (Bengali Digit zero)

6) The Bengali character Danda should be placed in position Row B, Col 9, Level 2. However, this character is not defined in Unicode. The Devanagari DANDA (U+0964) is used instead.